



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
19 de agosto de 2020  
Español  
Original: ruso

---

### **Carta de fecha 27 de julio de 2020 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitir adjuntos los boletines informativos del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativos a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria durante el período comprendido entre el 20 de junio y el 24 de julio de 2020 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* V. Nebenzia



**Anexo de la carta de fecha 27 de julio de 2020 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas**

**Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (20 de junio de 2020)**

**Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de tres incidentes de disparos ocurridos en la provincia de Idlib.

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Idlib.

**Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.420 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.021,41 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (21 de junio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de dos incidentes de disparos ocurridos en la provincia de Idlib.

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.420 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.021,41 toneladas.

Se distribuyeron 880 paquetes de alimentos de un peso total de 4,268 toneladas a la población civil por conducto de las autoridades locales en las localidades de Qantarah y Rajman-Habaya.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (22 de junio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de dos incidentes de disparos ocurridos en la provincia de Idlib.

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.420 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.021,41 toneladas.

Se distribuyeron 690 paquetes de alimentos de un peso total de 3,35 toneladas a la población civil por conducto de las autoridades locales en las localidades de Busayrah y Hazuk.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (23 de junio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de tres incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Alepo (2) e Idlib (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de dos incidentes de disparos ocurridos en la provincia de Idlib.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.420 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.021,41 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (24 de junio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de cuatro incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Alepo (3) e Idlib (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de dos incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (1) y Hama (1).

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Bi'r al-Jurays, provincia de Al-Raqa, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Marrat, provincia de Deir Ezzor, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,212 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.422 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.024,75 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (25 de junio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Idlib.

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de dos incidentes de disparos ocurridos en la provincia de Latakia.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Harmalah, provincia de Al-Raqa, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Suqaylibiyah, provincia de Hama, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,212 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.424 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.028,1 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (26 de junio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de tres incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Alepo (1) e Idlib (2).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Madinat Ruhayyah, provincia de Al-Hasaka, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Kafr Bissin, provincia de Alepo, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,212 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.426 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.031,45 toneladas.



## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (27 de junio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de tres incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (2) y Alepo (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.426 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.031,45 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (28 de junio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de tres incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (2) y Latakia (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo una operación humanitaria, mediante la cual se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas en la localidad de Abu Susah, provincia de Alepo.

Se han llevado a cabo un total de 2.427 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.033,58 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (29 de junio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de cinco incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (2) y Latakia (3).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Umm Barakah, provincia de Al-Raqa, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Alepo, provincia de Alepo, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,2125 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.429 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.036,93 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (30 de junio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de tres incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (2) y Latakia (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo una operación humanitaria, mediante la cual se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas en la localidad de Tall Abu Khazaf, provincia de Al-Hasaka.

Se han llevado a cabo un total de 2.430 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.039,06 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (1 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Latakia.

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.430 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.039,06 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (2 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de tres incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Latakia (1) e Idlib (2).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Alepo.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.430 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.039,06 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (3 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de dos incidentes de disparos ocurridos en la provincia de Latakia.

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo una operación humanitaria, mediante la cual se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas en la localidad de Susan, provincia de Alepo.

Se han llevado a cabo un total de 2.431 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.041,19 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (4 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de dos incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Alepo (1) e Idlib (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Idlib.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.431 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.041,19 toneladas.



## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (5 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de seis incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Latakia (4) y Alepo (2).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de tres incidentes de disparos ocurridos en la provincia de Latakia.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.431 operaciones humanitarias. Se han distribuido entre la población civil de la República Árabe Siria un total de 4.041,2 toneladas de alimentos, agua embotellada y artículos de socorro.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (6 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de seis incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Latakia (5) e Idlib (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de tres incidentes de disparos ocurridos en la provincia de Latakia.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En el distrito Rukn al-Din de la ciudad de Damasco, provincia de Damasco, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,213 toneladas;
- En la localidad de Hamu, provincia de Al-Hasaka, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.433 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.044,54 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (7 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de ocho incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Alepo (6) y Latakia (2).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Idlib.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo una operación humanitaria, mediante la cual se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas en la localidad de Shiran, provincia de Alepo.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (8 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de siete incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (5), Aleppo (1) y Latakia (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Idlib.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.434 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.046,67 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (9 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de siete incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (1), Alepo (3) y Latakia (3).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Latakia.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Duwadiyah, provincia de Idlib, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,215 toneladas;
- En la localidad de Salihyah, provincia de Deir Ezzor, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,215 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.436 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.049,10 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (10 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de seis incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Alepo (1), Latakia (1) e Idlib (4).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de tres incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Latakia (2) e Idlib (1).

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo tres operaciones humanitarias:

- En la localidad de Al-Isa, provincia de Alepo, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,213 toneladas;
- En la localidad de Rubi, provincia de Alepo, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Qusayr, provincia de Al-Hasaka, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.439 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.054,58 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (11 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de tres incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Latakia (1), Idlib (1) y Alepo (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.439 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.054,58 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (12 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Idlib.

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo una operación humanitaria, mediante la cual se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas en la localidad de Shuwayhan, provincia de Al-Raqa.

Se han llevado a cabo un total de 2.440 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.056,715 toneladas.



## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (13 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de dos incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (1) y Alepo (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo tres operaciones humanitarias:

- En la localidad de Hubarah Saghirah, provincia de Al-Hasaka, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Husayniyah, provincia de Deir Ezzor, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,2125 toneladas;
- En la localidad de Diyabiyah, provincia de Quneitra, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.443 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.061,274 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (14 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Latakia.

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Taraq, provincia de Alepo, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Tarwasiyah, provincia de Al-Raqa, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.445 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.065,5424 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (15 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de cinco incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Alepo (2) e Idlib (3).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo una operación humanitaria, mediante la cual se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas en la localidad de Ruhayyah al-Sawdah, provincia de Al-Hasaka.

Se han llevado a cabo un total de 2.446 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.067,6764 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (16 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de tres incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (2) y Alepo (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Hishah, provincia de Al-Raqa, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Liftayah, provincia de Homs, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,213 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.448 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.071,0229 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (17 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de diez incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (4), Alepo (2) y Latakia (4).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Latakia.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Tabiyah, provincia de Deir Ezzor, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,2125 toneladas;
- En la localidad de Hardatnin, provincia de Alepo, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,2125 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.450 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.073,4479 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (18 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades no informó de incidentes de disparos.

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados no llevó a cabo operaciones humanitarias.

Se han llevado a cabo un total de 2.450 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.073,4479 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (19 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de cinco incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (2) y Latakia (3).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo una operación humanitaria, mediante la cual se distribuyeron 440 toneladas de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas en la localidad de Jabal al-Wara, provincia de Al-Raqa.

Se han llevado a cabo un total de 2.451 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.075,58 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (20 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de cuatro incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Alepo (2) e Idlib (2).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo una operación humanitaria, mediante la cual se distribuyeron 250 toneladas de alimentos de un peso total de 1,2125 toneladas en la localidad de Harba, provincia de Al-Suwayda.

Se han llevado a cabo un total de 2.452 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.076,7944 toneladas.



## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (21 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de seis incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (4) y Latakia (2).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta informó de un incidente de disparos ocurrido en la provincia de Idlib.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Tall Sutayh al-Sharqi, provincia de Al-Hasaka, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Khuayjet ey Alawi, provincia de Aleppo, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.454 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.081,0624 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (23 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de seis incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Idlib (4), Alepo (1) y Latakia (1).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Dallawiyah, provincia de Al-Hasaka, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Mu'ardis, provincia de Hama, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,2125 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.457 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.086,5429 toneladas.

## **Boletín informativo del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia relativo a la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión (24 de julio de 2020)**

### **Observancia de la cesación de las hostilidades**

Los grupos de vigilancia han seguido supervisando la observancia del alto el fuego como parte de la aplicación del Memorando sobre la creación de zonas de distensión en la República Árabe Siria, firmado el 4 de mayo de 2017 por la Federación de Rusia, la República de Turquía y la República Islámica del Irán.

Por acuerdo de las partes rusa y turca, a partir de las 00.01 horas del 6 de marzo de 2020 entró en vigor la cesación de las hostilidades en la zona de distensión de Idlib.

La representación de la parte rusa en la comisión conjunta de la Federación de Rusia y Turquía encargada de examinar las cuestiones relacionadas con las violaciones del régimen de cesación de las hostilidades informó de tres incidentes de disparos ocurridos en las provincias de Latakia (1) e Idlib (2).

La representación de la parte turca en la comisión conjunta no informó de incidentes de disparos.

### **Prestación de asistencia humanitaria a la población de la República Árabe Siria**

En las últimas 24 horas, el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados llevó a cabo dos operaciones humanitarias:

- En la localidad de Kabbat Rabb, provincia de Aleppo, se distribuyeron 440 paquetes de alimentos de un peso total de 2,134 toneladas;
- En la localidad de Han Toman, provincia de Aleppo, se distribuyeron 250 paquetes de alimentos de un peso total de 1,212 toneladas.

Se han llevado a cabo un total de 2.459 operaciones humanitarias. El peso total de los cargamentos humanitarios distribuidos asciende a 4.089,889 toneladas.